## 外国人散住地域における外国人住民対応ローカル・ガバナンス構造の検討 ーライフキャリア形成を支える地域日本語教育の視点から一

家根橋 伸子・山本 晋也

外国人住民のライフキャリア形成のための地域日本語教育を論じる上では、地域社会の中に日本語教育を定位する作業が不可欠である。本調査研究では、外国人散住地域X市におけるフィールド調査をもとに、その外国人住民対応のあり様をローカル・ガバナンスの枠組みを利用し明らかにした。さらにその枠組みの検討から、散住地域における地域日本語学習支援は、ガバナンスにおいて独自の役割を持ち、現行の国の地域日本語教育施策と必ずしも整合するものではないことを示した。外国人住民のライフキャリア形成を支える日本語教育において、地域の日本語学習支援と国の地域日本語教育制度は両輪関係にある。本稿では、地域日本語学習支援が、地域の多様な人材が連携する日本語学習支援活動を通じて外国人住民を地域社会のネットワークに取り込み、その関係性の中でライフキャリアの形成を支える日本語学習・ことばの学習へと動機づけるとともに、地域外の多様なリソースへとつなぐ役割を持つことを述べた。

【キーワード】 外国人散住地域、ローカル・ガバナンス、ライフキャリア形成、地域日本語教育 日本語学習支援

(家根橋-東亜大学, 山本-周南公立大学)

## A Study of Local Governance Structures for Foreign Residents in Depopulated Areas: From the Perspective of Community-based Japanese Language Education Supporting Life Career Development

YANEHASHI Nobuko and YAMAMOTO Shinya

This study aims to identify the structure of the support system for foreign residents in city X, a depopulated region where foreign residents live in dispersed areas, and to examine the role of community-based Japanese language education. We carried out fieldwork and analyzed the data using the local governance framework. The result showed that support activities for Japanese language learning in depopulated areas have been functioning autonomously within the local governance system, and are not necessarily consistent with the current national policy for community-based Japanese language education. For the Japanese language education of immigrants, Japanese language learning support by the residents and the national system of Japanese language education must go hand in hand. The role of community-based Japanese language learning support is to integrate foreign residents into the local community through its diverse support activities including language support, in which various local personnel work together. It connects foreign residents to diverse resources inside and outside the community. Through those supportive activities, foreign residents will be taken into the communities' social network, and gain motivation for Japanese language learning that will support the formation of their life careers within this relationship.

[Keywords] depopulated areas, local governance, life career development, community-based Japanese language education, Japanese language learning support

(YANEHASHI: University of East Asia, YAMAMOTO: Shunan University)